



European Toner & Inkjet
Remanufacturers Association a.i.s.b.l.

Etira - Útmutató Klónokhoz

April 2012

Új, klón tonerkazetták
európai értékesítése

ETIRA
Grieglaan 7, 4837 CB Breda
The Netherlands
Tel: + 31 6 414 614 63
Fax: + 31 76 564 04 51
info@etira.org
www.etira.org



European Toner & Inkjet
Remanufacturers Association a.i.s.b.l.

Etira - Útmutató Klónokhoz

Új, klón tonerkazetták európai értékesítése

Tartalomjegyzék

1. Bevezetés
2. Definíciók
3. Miért ne forgalmazzak olyan újépítésű kazettákat / klónokat amelyek szabadalmat sértenek?
4. Mítoszok az oem gyártók szabadalmi pereivel kapcsolatban
5. Tipp üres kazetta brókereknek
6. Javaslatok festékkazettával kapcsolatban közbeszerzésre kötelezettség intézmények számára

1. Bevezetés

Jelenleg 4 fő csoportja létezik az európai piacon kapható nyomtató kazettáknak:

- A OEM KAZETTA:** új kazetta, amelyet a nyomtatókészülék eredeti gyártója gyártott (OEM) és a saját márkanevet alatt hozott forgalomba.
- B ÚJRAGYÁRTOTT FESTÉKKAZETTA:** Használt oem kazetta amelyet általában egy harmadik fél felújított, az alkatrészeket megtisztította és/vagy újra cserélte, újra feltöltött tintával vagy festékporral és a kazetta újra (és újra és újra) használhatóvá vált.
- C ÚJÉPÍTÉSŰ NEM-OEM FESTÉKKAZETTA / KLÓN:** Új kazetta amelyet NEM a nyomtatókészülék eredeti gyártója, hanem harmadik fél állított elő, és a harmadik fél saját márkanevet alatt hozott forgalomba.
- D HAMISÍTOTT FESTÉKKAZETTA:** Új kazetta amelyet NEM a nyomtatókészülék eredeti gyártója, hanem harmadik fél állított elő, DE OEM márkanév alatt hozott forgalomba.

Az utóbbi időben jelentősen megnőtt a C típusú termékek importja Európába:

ÚJÉPÍTÉS NEM-OEM tonerkazetták és tintapatronok. Az ilyen termékek túlnyomó többsége kínából illetve más Délkelet Ázsiai országból származik. Általában nagyon hasonlítanak vagy teljesen megegyeznek a nyomtatókészülék eredeti gyártójának termékével (a továbbiakban OEM). De mivel az OEM kazetták gyakran jogvédettek euroában (legalábbis részben), az újépítésű nem-oem kazetták nagy része egy vagy több ilyen szabadalmi / védjegyjogot is megsért.

Minden nyomtatókazettákat értékesítő cégnak létfontosságú megértenie, hogy milyen termékeket szabad, és milyeneket tilos gyártani /forgalmazni.

A 6. oldalon találod azokat a szempontokat, amit érdemes figyelembe venned !

Fontos kiegészítés a magyar fordításhoz:

A magyar nyelvben a lézernyomtatók kellékeit kazettának, a tintasugaras nyomtatók kellékeit tintapatronnak nevezik, jelen fordításban a kazetta kifejezés egyszerre utal a tonerkazettákra és a tintapatronokra is.

A jelen fordításban "újragyártott" kifejezés csak és kizárolag a kiürült eredeti kazetták felújításával készülő termékekre utal, azonban nem vonatkozik a teljesen új kazettatest gyártásával készült termékekre, tehát teljesen nem ugyanazt jelenti, mint az általánosan használt "utángyártott" kifejezés. Röviden: újragyártott nem egyenlő utángyártott.

2. Definíciók

A lenti táblázatok tovább részletezik a fenti **B,C,D** típusú festékkazetták jellegzetességeit. Az 1. táblázat részlete-sebben is bemutatja a lehetséges típusok tulajdonságait. A 2. táblázat pedig az egyes típusok jogoszerűségét részletezi. Tehát melyik termék legális és melyik nem?

Definíció	Kategória	Magyarázat
Hamisítvány = 100% klón	teljesen megegyező másolat, = hamisítvány	Kinézetre 100% OEM termék érzetét kelti – a termék és a csomagolása is
2 klón	potenciális hamisítvány tökéletlen hamisítvány (OEM funkciók részben hiányoznak)	A megtévesztésig hasonlít az OEM termékhez, de OEM márkanév nélküli, a jogvédett OEM technológiát kevésbé fejlett műszaki megoldások váltják ki. (nem sért szabadalmat) Első pillantásra OEM kazettának tűnik (OEM márkanév használata) de valójában a bonyolultabb, oltalom alatt álló OEM technológiát gyenge alternatíva váltja ki. (nem sért szabadalmat)
szabadalomsértő kompatibilis	névtelen (no-name) hamisítvány	OEM márkanév nélküli, de OEM szabadalmakat, formai oltalmakat sért meg. Pl.: a színek és a design egyezik az OEM-vel, de maga az oem márkanév nem szerepel.
„Jogtiszta” kompatibilis	funkcionális másolat	eltérő kinézet, de oem szabadalmat sért
5 korrekt újragyártott	Nem másolt, szabadalmat nem sért, funkcionális szerepet betöltő megoldások	más kinézet, OEM márkanevet nem használ, nem sért meg OEM szabadalmat, formai oltalmat.
6 hamis újragyártott	legális „javítás”	eredeti jogvédett alkatrészek (valóban újrahasznált alkatrészek), OEM márkanevek eltávolítva
7 szabadalomsértő újragyártott	jogsértő részekből készült újragyártott, lásd hamisítvány	Ures klón kazettákból készült, nem pedig eredeti alkatrészek újrahasználatával, de újragyártottként kerül forgalomba
szabadalomsértő tartalmazó termék	Hamis / szabadalomsértő alkatrészeket tartalmazó termék	jogtiszta oem üres kazetták felhasználásával készült, de jogsértő alkatrészek hozzáadásával (pl.: Canon fogaskerék csatlakozás)

1. táblázat

Definíció	Kategória	szellemi tulajdonjog			tisztességtelen verseny	kockázat	
		szabadalom	márkanév*	Forma / design*		polgári	bűnügyi
1 Hamisítvány = 100% klón	teljesen megegyező másolat, = hamisítvány	!	!	!			!
2 klón	potenciális hamisítvány tökéletlen hamisítvány (OEM funkciók részben hiányoznak)		!	!			!
szabadalomsértő kompatibilis	névtelen (no-name) hamisítvány	!					
4 „Jogtiszta” kompatibilis	funkcionális másolat						
5 korrekt újragyártott	Nem másolt, szabadalmat nem sért, funkcionális szerepet betöltő megoldások						
6 hamis újragyártott	legális „javítás”						
7 szabadalomsértő újragyártott	jogsértő részekből készült újragyártott, lásd hamisítvány	!	!	!			!
szabadalomsértő tartalmazó termék	Hamis / szabadalomsértő alkatrészeket tartalmazó termék						

! hamisítási szándék

* a csomagoláson is

O.K.	ILLEGÁLIS	ESETI MEGFONTOLÁS
------	-----------	-------------------

2. táblázat

Key Benchmark Tool to Apply in the Trade in Newbuilts:

Which products are legal, and which are not ?

A két táblázat jól mutatja, hogy minden típusú hamisítvány (1.), és szinte minden klón, vagy "ál"felújított (2.,3.,6.,7.) kazetta illegális. Csak a "jogtiszta kompatibilis" és a valódi újragyártott termékek forgalmazhatóak jogtisztán.

Ebből kifolyólag minden cégnak meg kell bizonyosodnia affelől, hogy minden termékük megfelel a "jogtiszta kompatibilis" vagy a valódi újragyártott termék kritériumainak, lásd lentebb:

„jogtiszta kompatibilis” festékkazetta

- kinézete nem OEM hatású
- OEM márkanevektől mentes
- OEM szabadalmakat nem sért
- funkcionális megoldások

valódi újragyártott termék

- használt (kiürült) OEM kazettából készül
- csak olyan alkatrészek felhasználásával amelyek nem sértenek oem szabadalmakat
- oem márkanevet eltávolítva

Komolyan kockáztatnál néhány ezer forintért?

Gondold át újra: ne vásárolj / értékesíts szabadalomsértő klón kazettákat.

Ha kétséged van, kérdezd az ETIRA-t: info@etira.org



A továbbiakban "szabadalomsértő újépítésű kazetta/ klón" néven említünk minden 1., 2., 3., 6. és 7. kategóriába sorolható terméket.

3. Miért ne forgalmazzak olyan újépítésű kazettákat / klónokat amelyek szabadalmat sértenek?

A szabadalmat sértő kazettákkal kapcsolatban jogi problémák merülhetnek fel. Íme néhány lehetséges indok:

1. Megtévesztő kazetta csomagolás / címkézés

Néhány szabadalomsértő klón -NYUGAT EURÓPÁBAN - újragyártottként, vagy újraépítettként kerül forgalomba, annak ellenére, hogy valójában újépítésű klónok - (a kazettatest új másolata az OEM-nek)--

Az illegális állítás megtéveszti a fogyasztót, aki azt hiszi környezetbarát terméket vásárol, de valójában nem.

A megtévesztő csomagolás bűncselekmény minden európai országban. Tehát bárki, aki ilyen terméket forgalmaz, jogilag büntethető, szabadságvesztéssel és nagy összegű pénzbírsággal sújhtható !! 2008-ban a németországi Cologne-i bíróság 250 000 euró (kb. 72 millió forintnak megfelelő összeg) kártérítés feltételes megfizetésére kötelezett egy céget, aki újépítésű kazettákat újragyártottként címkézett, amennyiben bármilyen újabb megtévesztő csomagolást követ el.

HONNAN TUDJAM, HOGY EGY KAZETTA szabadalomsértő KLÓN ÉS NEM EGY ÚJRAGYÁRTOTT OEM KAZETTA?

Az alábbiak segítenek:

Az ár:

A kész kazetta és egy üres kazetta átvételi ára közötti különbség normális esetben jelentős. Ha nem, nagyon valószínű, hogy a termék új.

A termék megjelenése és elérhetősége:

Egy új nyomtató megjelenését követő 12-15 hónapban valódi újragyártott kazetták általában még nem érhetők el, mert nincs elég üres kazetta a piacon. Tehát ha az első 12-15 hónapban nagy mennyiségen elérhető "újragyártott" kazettát ajánl valaki, valószínű, hogy azok valójában nem újragyártott, hanem szabadalomsértő klón kazetták.

Kinézet:

Ha a kazettán a korábbi használatnak még a leghalványabb jele sem látható, nagy valószínűséggel újépítésű klón.

2. Az eredeti nyomtató gyártó (OEM) szabadalmainak megsértése

A legtöbb újépítésű kazetta megsérti a nyomtató gyártójának (oem) egy vagy több formai vagy funkcionális szabdalmát. Ezért jogosító az ilyen termékek forgalmazása.

Egy használt (kiürült) kazetta felújítása jogi szempontból - megengedett javításnak - felel meg, de egy termék egyszerű lemásolása és egy ugyanolyan termék gyártása legtöbb esetben nem az. Ez a fő oka annak, hogy az ilyen újépítésű

üres kazettákat Európában nem újítják fel: Ha egy újragyártó felújít egy ilyen újépítésű klont, ő maga is megsérti a szabadalmat és jogilag felelősségre vonható. A nyomtató gyártók (OEM) tudomására jut a szabadalomsértés és megteszik a szükséges jogi lépéseket valamint anyagi kártérítést követelnek bárkitől (importőr, nagykereskedő, viszonteladó stb.) aki ilyen kazettát forgalmaz. Lásd a számos korábbi bírósági ügyet, ahol a nyomtató gyártók sikeresen állították meg szabadalomsértő termékek európai forgalmazását.

3. A szabadalomsértő klónok üzletileg károsak

- Nagykereskőként vagy viszonteladóként nem lesz hosszútávú üzlet számukra a szabadalomsértő klónok eladása: Mivel a termék egyetlen meghatározó tényezője az ár, hamar elveszít a vevődet, aki gyorsan közvetlen beszerzésre válthatnak: a kínai beszállítód örömmel fogja kiszolgálni a vevődet még kis megrendelés esetén is.
- Meglévő OEM kedvezmények elvesztése: A szabadalomsértő klónokat forgalmazó nagykereskedők, viszonteladók közül sokan OEM kelléket is forgalmaznak. De ha a nyomtató gyártója rájön, hogy szabadalomsértő klónokat is forgalmazol, hamar kizárt az üzletből és megvon minden tőle kapott előnyös feltételt.

4. A szabadalomsértő klónok károsak a környezetre

Nincs a termék-életciklus végére megoldás

A nyomtató gyártók és a kazetta újragyártók állandó begyűjtő rendszert építettek ki, hogy vissza/begyűjtsék a kazettákat ha fogyasztó elhasználta. A legtöbb ilyet újragyártják, újrahasznosítják, vagy környezetkímélő módon megsemmisítik. Ellenben a legtöbb dél-közép Ázsiai importált szabadalomsértő klónnak egyáltalán nincs életciklus végi megoldása, ami azt jelenti, hogy egyszerűen a szemételekre kerülnek vagy elérhetők őket az első használat után, szennyezve az európai környezetet. Mivel legalisan nem újragyárthatók, gyakorlatban mindig egyutas termékek. Ezáltal az összes lehetséges változat közül ezek a legkárosabbak a környezetre és ezek bírnak a legmagasabb üvegház hatással is a jelenleg piacon lévő termékek közül.

Példa: Egy újragyártott HP 1010 tonerkazettának 40%-al kisebb az öko-lábnyoma mint egy új kazettának. De ha ezt a HP kazettát még egy vagy több alkalommal újragyártunk, akkor az öko-lábnyoma még tovább csökken.

• Nincsenek összhangban az EU egészségre / biztonságra vonatkozó előírásaival

A szabadalomsértő klónokokat gyakran az EU-s és nemzeti egészségi és biztonsági szabályokra való tekintet nélkül importálják. De a REACH és egyéb biztonsági előírások megsértése európaszerte a kazetták lefoglalásával, valamint büntető és polgárjogi következményekkel jár bárki számára aki ilyet birtokol.

• Elhasználja a természeti erőforrásokat

Egy tonerkazetta legyártásához kb. 1-2 liter olajra van szükség. A kiürült kazetták 65%-a az első használat után egyszerűen a szemétre kerül. Újragyártásukkal megkíméljük a természteti erőforrásainkat, mint olaj, alumínium és papír.

5. A szabadalomsértő festék kazetták helyi munkalehetőséget vesznek el.

Szinte minden szabadalomsértő klón Dél-kelet Ázsiában (főleg Kínában) készül hatalmas nemzetközi cégek gyáraiban, melyek alulfizetett dolgozók ezreit alkalmazzák egészségügyi vagy munkabiztonsági védelem nélkül. Ezáltal az ilyen kazetták helyi munkalehetőséget vesznek el a Te hazádban és európaszerte, és ezek életét veszélyeztetik.

6. A szabadalomsértő klónok minősége silány

Az Ázsiából érkező szabadalomsértő klónok gyártásakor egy szempontot tartanak szem előtt, olcsónak kell lennie. Az ilyen kazetták gyártói folyamatos és kemény versenyben vannak egymással. Az ár minden. A költségeket le kell nyomni, ahol csak lehet.

Ez a végletekig menő verseny kihat a végtermékre: gyakran silány minőség és gyenge nyomtatási kép az eredmény. És sok esetben ezek a szabadalomsértő kazetták cserealkatrész hiányában nem javíthatóak, így ha valami elromlik, egy teljesen újat kell venned helyette.

7. A szabadalomsértő klón kazetták megsértik a tisztességes versenyt

A tisztességes piaci versenyre vonatkozó nemzeti és EU-s törvények hatálya alatt, minden kereskedőnek be kell tartania a játékszabályokat. A nyomtatagyártóknak anyagi kára keletkezik ha a szabadalmaikat megsérítik. Az újragyártók is anyagi kárt szenvednek el a megtévesztő csomagolás miatt, ha a fogyasztó környezetbarátnak hitt, de a valóságban teljesen új festékkazettákat vesz meg. Az ilyen hamisan felcímkezett termékek a vele járó erőfeszítések nélkül, az újragyártásnak köszönhető öko-lábnyom csökkenést nélkülözve élvezik az újragyártott "márka" minden piaci előnyét.

Az EU-s jogszabályok alapján az ilyen cselekmény tisztességtelen piaci magartást jelent azokkal a kereskedőkkel szemben, akik a jogszabályokat tiszteletben tartják, és folyamatosan invesztálnak a kiürült festékkazetták újragyártásba. A szabadalomsértő klónok vételével / eladásával a forgalmazó felelőssé válik a jogszertésből eredő károk megtérítéséért.

Mítoszok Az Oem Szabadalmi Perekkel Kapcsolatban

Mítosz 1.: Ha a nyomtató gyártó beperel, nem kell kárterítést fizetnem, mert a beszállítóm adta ezeket a kazettákat, tehát csak ő a felelős...

TÉVEDÉS !!! Bárki, aki, szabadalomsért kompatibilis terméket importál, forgalmaz, reklámoz, birtokol stb. büntet jogilag felelsségre vonható és meg kell tértítenie az okozott anyagi károkat. Tehát Te is felel s vagy !

Mítosz 2.: Én csak viszonteladó / disztribútor vagyok, így nem tudhatom, hogy egy termék megsért e valamilyen szabadalmat és így nem vonhatnak felelősségre...

SZINTÉN TÉVES !!! Csak a magánszemélyek mentesülnek szabadalmi ügyek alól, de a jogi személyek nem. Az európai és nemzeti törvények alapján minden kereskedelmi résztvevőnek (azaz bárkinek aki szabadalomsértő terméket importál, forgalmaz, kezel, reklámoz, birtokol stb.) tisztában kell lennie a forgalmazott termékre vonatkozó szabadalmakkal. Tehát Te is felelős vagy !

Mítosz 3.: Ma megszabadulok tőle és holnapra már "tiszta" vagyok...

EZ IS TÉVEDÉS !!! Egy per kockázata sokáig fennáll. A klónok kiürült testjeit begyűjtheti akárki aki üres kazetta begyűjtéssel foglalkozik. Hozzáértők ílyenkor is meg tudják állapítani, hogy szabadalomsértő e a termék. Így a termék éveken át visszakövethető.

Tehát ha ma eladsz egy szabadalomsértő kazettát és az üres test 2 év múlva előbukkanik, még mindig felelőssé tehető leszel anyagilag és jogilag is !!

Mítosz 4.: Sose láttam még, hogy az oem gyártók tettek volna valamit jogi értelemben, igazából soha nem perelnek be senkit...

SZINTÉN TÉVES !!! Az oem-ek folyamatosan cselekednek disztribútorok / nagykereskedőkkel szemben. 10-ből 9 esetben egy hivatalos levél az OEM gyártótól elég, hogy a kereskedő felhagyjon a szabadalomsértő klónok forgalmazásával. Cserébe az ügy nem kerül nyilvánosságra. Csak akkor viszik perre és kerül nagynyilvánosság elé az eset, ha a viszonteladó nem tesz eleget a levélben foglaltaknak.

Mítosz 5.: Gyorsan rákerestem a hazai szabadalmi hivatal adatbázisában és nem találtam ilyen szabadalmat, tehát a termék nem sért meg semmilyen szadalamat..

EZ IS TÉVES !!! A szabadalmakat gyakran nehéz megtalálni, de általában ettől még érvényben vannak a legtöbb kazettára. Az oem-ek védik a termékbe invesztált befektetésüket. Folyamatosan jegyeztetnek be szabadalmat, és a regisztrációs folyamat hosszú, de a szabadalom a beadás első napjától érvényes. Ha kétséged van, kérdezz: info@etira.org



Business Information

Samsung protects customers and business partners from patent infringing compatible printing supplies

February 2012 - Samsung Electronics is a leading company in the world of consumer electronics and information technology. Samsung is the holder of numerous intellectual property rights authorising it to use exclusively technology, designs and distinctive trademarks.

Samsung's patents relate to state of the art techniques of ink- and/or toner supplying apparatuses and methods for the ink- and/or toner supply applied in Samsung's printers and toner cartridges.

Samsung wishes to inform you that it came to Samsung's attention that some toner cartridges in circulation on the EU-market may infringe on Samsung's patents. Samsung has notified certain resellers of those toners regarding Samsung's patent positions.

After conducting extensive internal investigation and evaluation, Samsung has reached the conclusion that the patented technique is applied in specific toner-products of several branded newly produced cartridges that are compatible with Samsung's printers carrying the distinctive numbers CLP-310, CLP-315, CLP-320, CLP-325, CLX-3170, CLX-3175 and CLX-3185 printers.

"Samsung is keen to protect its brand, its customers and its business partners from suffering due to the sale of certain compatible products by which Samsung's IP rights are infringed," said Maarten de Mol van Otterloo, Senior Manager, Legal and Sustainability Affairs, Samsung Electronics Europe. He also stated that "Samsung has shown recently that it is committed to continuously defend its investment in intellectual property and if necessary will pursue legal enforcement against practices that do not respect Samsung's IP rights..."

Samsung designs and manufactures laser toner cartridges to work with its printing devices. All Samsung products are extensively tested to ensure they consistently provide high levels of performance. Together, Samsung hardware and supplies produce reliable, high-quality and cost effective printouts.



Trade magazine for the toner and inkjet remanufacturing industry - making waste work

Home Latest News Blogs Focus on Europe celebrating 10 years of ETIRA remanexpo Subscribe The P us

HP takes legal action against Spanish resellers

March 15, 2012

Several Spanish companies are accused of importing and selling clone inkjet cartridges that infringe OEM patents.

Spanish lawyers Elzaburu have written to several Spanish companies importing and selling new cartridges alleging that the companies are importing, offering and selling inkjet cartridges that breach OEM patents.

HP claims that the cartridges infringe OEM patents ES2236176T3, EP1303411, ES2320976T3, EP1330359, EP1330358, ES2322031T3, ES2322028T3, and EP1330360.

According to documents translated from Spanish and seen by *The Recycler*, the infringing cartridges in question are the 21, 22, 27, 28, 56 and 57 series of cartridges, which are purported to possess an infringing print head.



2012 Március: A HP jogi lépésekét tesz a szabadalomsértő klón 21,22,27,28, 56 és 57 tintapatronok ellen

2012 Február: A Samsung jogi lépésekét tesz a szabadalomsértő clp-310, clp-315 stb. klónok ellen

5. Tipp üres kazetta brókereknek

Üres kazetta forgalmazóként Te is segíthetsz, hogy az európai piac megtisztuljon a környezetszennyező szabadalomsértő klónoktól.

1. A szabadalomsértő klónok eladása / vétele üzleti öngyilkosság !

Ha ma üres klónokat forgalmazok, nemsokára kiesel az üzletből. Miért? Mert egy új szabadalomsértő klón minden kevesebb fog kerülni, mint az újragyártani ha kiürült. Így amellett, hogy jogot sértenek, nem is lesz senki aki megveszi majd.

2. Biztosítsd, hogy nem gyűjtessz be jogosértő klónokat

Mivel elég nehéz lehet a partnereid számára, hogy megküldönöztessek a szabadalomsértő klónokat az oem vagy újragyártott üres festékkazettától, szükség lehet egy kis oktatásra. Ha tudod, hogy a partnered hol és hogyan vette a teli klónt, megbeszélheted vele a helyzetet és ragaszkodhatsz hozzá, hogy csak oem vagy újragyártott oem üreset fogadsz be.

3. Csak az oem és az újragyártott oem üres festékkazettáért fizess, de a szabadalomsértő klónokért ne

Amikor fizesz a szállítónak az üres testekért, vondd le a jogosről klónok értékét, és magyarázd el, miért teszed.

6. Javaslatok festékkazettával kapcsolatban közbeszerzésre kötelezett intézmények számára

Közintézmények gyakran nyílt közbeszerzési eljárás keretében szerzik be festékkazettáikat, ahol bárki lehet ajánlatot.

Az ilyen pályázatok gyakran magukban hordozzák a lehetőséget, hogy szabadalomsértő klónokra tegyenek ajánlatot. A fent említettek szerint az ilyen termékek az OEM gyártó egy vagy akár több szabadalmát is megsértik.

Ezen felül, az ilyen kazetták szennyezik az európai környezetet: mivel nem lehet újragyártani őket és mivel nincs más termék-életciklus végi megoldás sem, gyakran egyszerűen valamelyik európában lévő szeméttelben végzik.

Ha egy közintézmény ennek ellenére megengedi, hogy ilyen termékek részt vegyenek a tenderben, tudatos és szándékos

részvételével elősegíti a szabadalomsértő és környezet szennyező termékek európai forgalmazását. Ez meggyőző minden, a közbeszerzés környezetbarátabbá tévő, és a fenntarthatóságát javító erőfeszítést. PR szempontból egy közintézmény -aki szerepéből fakadóan mintaképet jelent a többi szervezet és a fogyasztók számára - ilyet nem lehet és nem is kellene tennie.

A közintézményeknek emiatt kimondottan ki kellene zárnia a szabadalmat sértő klón tonerkazettákat a tenderekből. Ez nem jelenti a tisztességes verseny megsértését.: Ha nincs termék-életciklus végi megoldás, egy közintézmény teljes joggal visszautasíthatja az ajánlattételi lehetőséget.



Grieglaan 7 • 4837 CB Breda • The Netherlands
Tel: + 31 6 414 614 63 • Fax: + 31 76 564 04 51 • info@etira.org

ETIRA member- companies are toner & inkjet cartridge remanufacturers and their suppliers, jointly producing a top quality product which is competitively priced and, thanks to the re use of basic materials, is 100% environment friendly.

More info on www.etira.org